

الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العلمي في علم اللغة العربية وأدبها

وضع: ناندا جاهياني مفيقة

رقم الطالبة: ٢٠١٠١٠١٠٠١٤

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكارتا

٢٠٢٤

صفحة رسالة المشرف

NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal : Persetujuan Skripsi
Lampiran : -

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk, dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Nanda Cahyani Mufiqoh

NIM : 20101010014


Judul : الاقتباس في ديوان علي ابن أبي طالب

sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Program Studi Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut dapat segera di-munaqosyah-kan. Atas perhatiannya kami mengucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yogyakarta, 19 Agustus 2024
Yang menyatakan


Dr. H. Akhmad Patah, M.Ag.
NIP. 19610727 198803 1 002

صفحة إثبات الأصالة

صفحة إثبات الأصالة

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nanda Cahyani Mufiqoh
NIM : 20101010014
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul (دراسة تحليلية بلاغية) الاقتباس في ديوان علي ابن أبي طالب merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana sarata atau (S1) pada Program Studi Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budata UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan dengan sesuai ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya.

Yogyakarta, 19 Agustus 2024

Yang menyatakan

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



Nanda Cahyani Mufiqoh
NIM. 20101010014

صفحة الموافقة

PENGESAHAN TUGAS AKHIR



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1739/Un.02/DA/PP.00.9/08/2024

Tugas Akhir dengan judul : الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NANDA CAHYANI MUFIQOH
Nomor Induk Mahasiswa : 20101010014
Telah diujikan pada : Jumat, 23 Agustus 2024
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Valid ID: 66ec458f6dfce

Ketua Sidang

Dr. H. Akhmad Patah, M.Ag.
SIGNED



Valid ID: 66cbfe567e47b

Penguji I

Dr. Nurain, M.Ag.
SIGNED



Valid ID: 66ec3b324d62e

Penguji II

Umi Nurun Ni'mah, S.S., M.Hum.
SIGNED



Valid ID: 66ec22108b5de

Yogyakarta, 23 Agustus 2024
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

الشعار

"خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ"

(حديث النبي رواه بخاري)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى نفسي التي كافحت بقوة حتى هذه اللحظة، وأيضاً إلى والديّ اللذين قاما بتربيتي ومرافقتي وضحيا بكل شيء.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Abstrak

Penelitian yang berjudul “*Al-Iqtibās fī Dīwān ‘Alī bin Abī Ṭālib*” ini bertujuan untuk: 1) mendeskripsikan bentuk-bentuk dan macam-macam *iqtibas* dalam Diwan Ali bin Abi Thalib, 2) mengetahui tujuan penggunaan *iqtibas* dalam Diwan Ali bin Abi Thalib. Penelitian ini mengklasifikasikan macam-macam *iqtibas* dalam empat kategori, yaitu berdasarkan sumber kutipannya, berdasarkan jenis, berdasarkan makna, dan berdasarkan kesopanan tuturan. Sumber data pada penelitian ini adalah Diwan Ali bin Abi Thalib. Jenis penelitian ini merupakan penelitian kualitatif deskriptif dengan teknik pengumpulan data teknik pustaka/dokumentasi. Kemudian teknik analisis data pada penelitian ini menggunakan metode analisis deskriptif. Hasil dari penelitian ini ditemukan 31 *iqtibas* dalam Diwan Ali bin Abi Thalib. Berdasarkan sumber kutipan terdapat 28 bait yang termasuk dalam kutipan Al-Quran dan 3 bait yang termasuk dalam kutipan hadis. Berdasarkan jenis kutipan, terdapat 12 bait yang termasuk dalam *iqtibas Tam*, dan 19 bait yang termasuk dalam *iqtibas bi at-Taghyir*. Kemudian berdasarkan makna, 28 *iqtibas tsabitul ma’ani*, dan 3 *iqtibas* yang berubah maknanya. Selanjutnya berdasarkan status kesopanan, semua *iqtibas* dalam *Nadzam* bait Diwan Ali bin Abi Thalib termasuk dalam kategori *iqtibas maqbul*. Kemudian, Penggunaan *iqtibas* dalam Diwan Ali bin Abi Thalib ini memiliki dua tujuan, yaitu untuk memperindah teks, serta *istidlal* yaitu menghubungkan pendapat penyair dengan referensi agama untuk memperkuat pesan yang ingin disampaikan.

Kata kunci: Diwan Ali bin Abi Thalib, *Balaghah*, *Iqtibas*

تجريد

البحث بعنوان "الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب" يهدف إلى: (١) وصف أشكال وأنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب، (٢) معرفة هدف استخدام الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب. يصنف هذا البحث أنواع الاقتباس إلى أربع فئات، وهي بناءً على مصدر الاقتباس، بناءً على النوع، بناءً على المعنى، وبناءً على اللياقة في الكلام. مصدر البيانات في هذا البحث هو ديوان علي بن أبي طالب. نوع البحث هو بحث وصفي نوعي بتقنية جمع البيانات باستخدام تقنية المكتبة/التوثيق. ثم يتم استخدام طريقة التحليل الوصفي في تحليل البيانات في هذا البحث. نتائج هذا البحث هي العثور على ٣١ اقتباسًا في ديوان علي بن أبي طالب. بناءً على مصدر الاقتباس، هناك ٢٨ بيتًا ضمن اقتباسات من القرآن و٣ أبيات ضمن اقتباسات من الأحاديث. بناءً على نوع الاقتباس، هناك ١٢ بيتًا تصنف ضمن الاقتباس التام، و١٩ بيتًا تصنف ضمن الاقتباس بالتغيير. ثم بناءً على المعنى، هناك ٢٨ اقتباسًا ثابتة المعنى، و٣ اقتباسات تغير معناها. بناءً على حالة اللياقة، جميع الاقتباسات في نظم أبيات ديوان علي بن أبي طالب تصنف ضمن الاقتباس المقبول. ثم، استخدام الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب له هدفان، هما تزيين النص، وكذلك الاستدلال أي ربط رأي الشاعر بمراجع دينية لتقوية الرسالة التي يريد إيصالها.

الكلمات الرئيسية: ديوان علي بن أبي طالب، بلاغة، اقتباس

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، الحمد لله المنان، و ما شاء الله كان وما لم يشأ لم يكن. الحمد لله على ما أنعم به علي من فضله الخير الكثير والعلم الوفير وأعانني على إنجاز هذا العمل الذي أحسبته عبادة من العبادات جعلها الله خالصة لوجهه الكريم، و أحمد الله تعالى حمداً كثيراً طيباً مباركاً على السموات والأرض على ما أكرمني به من إتمام هذه الدراسة التي أرجوه أن أنال رضاه.

وبعد حمد الله تعالى وشكره على إتهائي هذا البحث بعنوان "الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب (دراسة تحليلية بلاغية)" المقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في علم اللغة العربية وآدابها، أتقدم بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى:

١. السيد الفاضل الأستاذ الدكتور نورهيدي حسن الماجستير كمدير جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.
٢. السيد الفاضل الدكتور الحاج محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.
٣. السيدة الفاضلة الدكتور أيني هيريتي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.
٤. السيد الفاضل محمد واحد هدايات الماجستير ككاتب لقسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.
٥. السيدة الفاضلة تيكا فطريا الماجستير كالمشرفة التي قد أعطاني التوجيهات والإرشادات في دراستي بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.

٦. السيد الفاضل الدكتور أحمد فتاح الماجستير كمشرف البحث الذي قدم الكثير من المدخلات ولإرشادات في إكمال هذا البحث.

٧. جميع المعلمين والمعلمات في كلية الآداب والعلوم الثقافية خاصة في قسم اللغة العربية وأدبها الذين قد علموني العلوم الكثيرة طالما تعلمت في هذه الجامعة.

٨. والدي المحبوبين: جوناوان وسريواتي، اللذان ربياني بمودة وصبر وحكمة منذ صغاري إلى الآن و اللذان لم يتوقفا بدعاء إلى الله لخير حياتي. هما قلبي وهما سر السعادة في قلبي، وهما قلبي النابض وحبهما يسريان في شرايبي. أطال الله بقاءهما في صحة وعافية.

٩. إخواني وأخواتي الأعزاء الذين أحبهم كثيراً، أشكر لكم جميع المساعدات والدعم الذي قدمتموه لي خلال فترة الدراسة الجامعية. سواءً من الناحية المادية أو المعنوية، فقد كنتم دعامة أساسية في هذه الرحلة.

١٠. صديقتي العزيزة لطيفة مفتاح الجنة، أود أن أعبر عن خالص شكري لدعمك المستمر لي منذ بداية دراستي الجامعية وحتى الآن، ولصبرك على استماعي إلى كل ما يقلقني خلال هذه السنوات الأربع. أشعر بالامتنان العميق لأن الله جمعني بشخص مثلك.

١١. اقليل المنتهى، الذي قدم مساعدة كبيرة في إعداد هذا البحث. شكراً جزيلاً لك على تعبك في كل الأمور، ونسأل الله أن يجازيك خيراً على كل خير.

١٢. لكل أصدقائي الأحباء، ليندا، أومام، إرجي، إيلي، ديوي، ألفياتنو، فيدا، فوتري، رومول الذين كانوا بجانبني وساعدني طوال فترة دراستي في الجامعة. وأيضا لأولئك الذين لم أتمكن من ذكرهم في هذا البحث.

١٣. ولنفسي، لقدرتي على البقاء ومحاولة إكمال هذا البحث حتى النهاية.

كما نتوجه الباحثة بالشكر لجميع الأطراف الذين ساعدوا الباحثة في إتمام هذا البحث، والتي لا تمكن ذكر أسمائهم واحدا تلو الآخر. تأمل أن يرد الله تعالى كل الخير الذي قدموه للباحثة بأضعاف مضاعفة. تدرك الباحثة أن هناك العديد من النواقص في كتابة هذا البحث، ولذلك فإن الباحثة تتطلع

إلى انتقادات وملاحظات القراء. كما تأمل الباحثة أن تكون هذا البحث مفيدا للقراء وأن تكون مرجعا لتطوير أفضل في المستقبل.

جوكجاكرتا، ٢٠ أغسطس ٢٠٢٤

الباحثة



ناندا جاهياني مفيقة

رقم الطالبة: ٢٠١٠١٠١٠٠١٤



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

ب	صفحة رسالة المشرف
ج	صفحة إثبات الأصالة
د	صفحة الموافقة
هـ	الشعار
و	الإهداء
ح	تجريد
ط	كلمة الشكر والتقدير
ل	محتويات البحث
١	الباب الأول مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٥	ب. تحديد البحث
٥	ج. أغراض البحث
٥	د. فوائد البحث
٦	هـ. التحقيق المكتبي
١٠	و. الإطار النظري
١٣	ز. منهج البحث
١٤	١. جنس البحث

١٤	٢. مصادر البيانات
١٤	٣. طريقة جمع البيانات
١٥	٤. طريقة تحليل البيانات
١٦	ح. نظام البحث
١٧	الباب الثاني سيرة علي بن أبي طالب ونظرة عامة عن ديوانه
١٧	أ. سيرة علي بن أبي طالب
٢٠	ب. نظرة عامة عن ديوان علي بن أبي طالب
٢٣	الباب الثالث أنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب وأغراضه
٢٣	أ. الأشعار المشتملة على الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب
	ب. أنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب باعتبار المقتبس والجنس والمعنى وأدب
٢٦	الكلام
٥٠	ج. من أغراض الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب
٥٤	الباب الرابع الإختتام
٥٤	أ. الخلاصة
٥٥	ب. الاقتراحات
٥٨	جدول اقتباس في ديوان علي بن أبي طالب

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب العربي في بداية الإسلام شهد تحولات كبيرة تأثرت بالقرآن الكريم والحديث الشريف من حيث الأسلوب والمحتوى. القرآن الكريم هو معجزة نزلت على النبي محمد صلى الله عليه وسلم ليكون دستورًا ومرشدًا للمسلمين. منذ نزوله، كان للقرآن الكريم جمال في تركيب اللغة الذي يحتوي على فصاحة وبلاغة عالية جعلت العرب في ذلك الوقت منبهرين به، مما جعله معيارًا جديدًا في الأعمال الأدبية. بدأ الشعراء والكتّاب في تبني هذا الأسلوب محاولين تقليد جمال وقوة البلاغة الموجودة في القرآن الكريم. بالإضافة إلى القرآن الكريم، لعب الحديث الشريف الذي هو مجموعة من أقوال وأفعال وتقاريرات النبي محمد صلى الله عليه وسلم، دورًا مهمًا في تشكيل الأعمال الأدبية في ذلك العصر. قدّم الحديث تفاصيل إضافية عن الحياة اليومية والأخلاق وأساليب العبادة، مما وفر مادة جديدة للشعراء والكتّاب. أسلوب السرد البسيط ولكنه مليء بالمعاني الذي يوجد غالبًا في الحديث أثر على الشعر والنثر في ذلك العصر.^١ مع مرور الزمن، صاغ العلماء قواعد اللغة وأسلوب الأدب لدراسة وفهم محتوى وجمال اللغة في القرآن الكريم والحديث الشريف. لدراسة تركيب اللغة، قدم العلماء علم النحو. أما لدراسة الخصائص والجماليات في تركيب اللغة والأدب، فقد قدم العلماء علم البلاغة.

^١ Uki Sukirman, *Sastra Arab Masa Awal Islam (Masa Rasulullah SAW & Al-Khulafaur Rasyidin)* (Yogyakarta: Idea Press Yogyakarta, 2022), 10.

يتميز جمال القرآن وغنى معانيه العميقة وحفظه من التحريف، مما يدفع الشعراء والكتاب إلى الاستشهاد بكل جملة فيه. لم يشعر الشعراء بالحاجة إلى ذكر مصدر العبارة في أعمالهم الأدبية لأن تلك الجمل أصبحت جزءاً مألوفاً لديهم. في سياق علم البلاغة، يُوضح أن استلهم الألفاظ من آيات القرآن الكريم أو الحديث الشريف في الشعر والنثر يمكن أن يتم دون الحاجة إلى ذكر أو توضيح أصل العبارة، وهذا ما يسمى بالاقْتباس.^٢ ومع ذلك، فإن معظم الكتاب أو الشعراء لا يراعون التصنيف الصحيح عند اقتباس بعض العبارات من القرآن أو الحديث. ومن بين تلك الاقتباسات، هناك اقتباسات تقع في غير محلها مثل الاقتباسات التي تُستخدم للسخرية أو الإهانة أو المزاح، مما يجعلها محظورة شرعاً.

في سياق الخطاب الحديث والعالم الأكاديمي الآن، يرتبط الاقتباس غالباً بممارسة الانتحال الأدبي. يُعتبر الاقتباس غير الدقيق أو دون ذكر المصدر الأصلي انتهاكاً خطيراً للأخلاقيات.^٣ ومع ذلك، في تقاليد الأدب الإسلامي القديمي، لا يُعتبر الاقتباس من القرآن الكريم والحديث الشريف انتحالاً أدبياً، بل هو شكل من أشكال الاحترام وطريقة لتعزيز الرسالة المراد إيصالها. إن استخدام الاقتباس في الأعمال الأدبية سواء في الشعر أو النثر يُظهر كيف استفاد العلماء والشعراء المسلمون من الحكمة الإلهية لإضافة عمق وجمال إلى أعمالهم. يمكن العثور على دليل دقيق يدعم أن الاقتباس ليس مثل الانتحال الأدبي في المادة ٤٢ من قانون حق المؤلف رقم ٢٨ لعام ٢٠١٤ التي تنص على أنه "Tidak ada hak cipta atas"

Drs. Wahab Fuad K.H.A Muhsin Wahab, *Pokok-Pokok Ilmu Balaghah* (Bandung: Angkasa.), 9.^٢
David Silverman, *Doing Qualitative Research: A Practical Handbook* (London: SAGE^٣
Publications, 2010).

بالإضافة إلى ذلك، hasil karya berupa kitab suci atau simbol keagamaan فإن العديد من دراسات العلماء القديمين تشرح أن الاقتباس من النصوص المقدسة لأغراض تعليمية وروحية وأخلاقية هو ممارسة مسموح بها ومشجعة.^٤ إحدى الأعمال الأدبية الغنية بالاقتباسات من النصوص المقدسة هي ديوان علي بن أبي طالب.

ديوان علي بن أبي طالب هو ديوان كتب بعد نزول القرآن الكريم والحديث الشريف، ولذلك تأثر كثيراً بهذين المصدرين، سواء من حيث الاقتباس أو الأسلوب اللغوي. يحتوي هذا الديوان على مجموعة من الأشعار التي تُنسب إلى علي بن أبي طالب، الذي كان أحد الصحابة المقربين من رسول الله وصهره وأيضاً من أهل بيته من سلالة عبد المطلب، وأحد الخلفاء الراشدين الأربعة. كان علي بن أبي طالب معروفاً بذكائه وحكمته وفصاحته، لذا كانت أقواله مليئة بالحكمة والقيم البلاغية العالية.^٥ تشمل الأشعار في هذا الديوان مواضيع متنوعة تصف حياة علي وحكمته وشجاعته وروحانيته، مثل الأخلاق والمدح والنصائح وغيرها.

لمعرفة وفهم القيم اللغوية مثل الاقتباسات من القرآن الكريم والحديث الشريف في ديوان علي بن أبي طالب، يُعدُّ النهج من خلال دراسة علم البلاغة، وخاصة فرع علم البديع، ذا صلة بالاستخدام. يُمكن علم البديع في المحسنات اللفظية من فهم الجوانب الجمالية والبلاغية التي استخدمها الشاعر في إيصال رسائله في أعماله. باستخدام نظرية البديع، من المتوقع أن يكشف البحث عن

^٤ عبد الحماد، بلاغة القرآن، بيروت: دار الكتب العلمية، ٧٥.

^٥ ابن كثير، البداية والنهاية، بيروت: دار الكتب العلمية، ٨٠.

جمال اللغة المتمثل في أنواع مختلفة من الاقتباسات في ديوان علي بن أبي طالب، سواء من حيث المقتبس أو نوعه أو معناه أو لياقته. يهدف ذلك إلى إثراء الفهم حول الطرق الإبداعية التي استخدمها الشاعر في دمج النصوص الدينية في الأعمال الأدبية، بالإضافة إلى تقديم مساهمة كبيرة في دراسة الأدب الإسلامي وعلم البلاغة. ومن الأمثلة على الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب: فَمَا لَكَ قَدْ أَقَمْتَ بَدَارِ ذُلٍّ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ^٦ فضاءً من البيت المذكور، يقع الاقتباس في البيت الشعري المسطر، وتحديدًا في العبارة "وأرض الله واسعة" التي هي اقتباس من القرآن الكريم، وهو جزء من الآية ١٠ من سورة الزمر التي تقول: قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ ۖ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ^٧. وبيان الاقتباس في هذا البيت هو كما يلي: باعتبار المقتبس، الاقتباس في هذا البيت هو من القرآن الكريم. باعتبار جنسه، هذا يعتبر اقتباسًا تامًا لأنه يقتبس جملة كاملة ومفيدة من القرآن الكريم. الاقتباس باعتبار ما فيه من التعبير في المعنى، هذا يشمل الاقتباس الثابت المعاني لأن المعنى الأصلي في القرآن الكريم والمعنى في الديوان هو نفسه، ولم يتغير، وهو كذلك. أما من حيث حالة الأدب في الخطاب، فإن هذا الاقتباس يُعتبر اقتباسًا مباحًا.

^٦ عبد الرحمن المصطوي، ديوان علي بن أبي طالب (بيروت: دار المعرفة، ٢٠٠٥).

^٧ Q.S Az-Zumar. Ayat 10

ب. تحديد البحث

بناء على شرح خلفية البحث المذكورة، قامت الباحثة بتحديد البحث في هذه الدراسة كما يلي:

١. ما هي أنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب باعتبار المقتبس، والجنس، والمعنى، وأدب الكلام؟
٢. ما هي أغراض الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب؟

ج. أغراض البحث

- بناء على تحديد البحث المذكور أعلاه، تهدف هذه الدراسة إلى ما يلي:
١. وصف أنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب باعتبار المقتبس، والجنس، والمعنى، وأدب الكلام.
 ٢. معرفة أغراض الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب.

د. فوائد البحث

في هذا البحث، من المتوقع أن يقدم فوائد نظرية وعملية لمختلف الأوساط الأكاديمية، خاصة لأولئك الذين يدرسون الدراسات اللغوية العربية. الفوائد هي كالتالي:

١. الفائدة النظرية

الفائدة النظرية من هذا البحث هي تقديم إسهام جديد في تطوير علم اللغة، خاصة في دراسة الاقتباس.

٢. الفائدة العملية

الفائدة العملية من هذا البحث هي كشف أشكال وأنواع الاقتباس التي استخدمها المؤلف في ديوان علي بن أبي طالب من حيث المقتبس والجنس والمعنى وأدب الكلام. وكذلك معرفة أغراض من الاقتباس في الديوان.

هـ. التحقيق المكتبي

يعد التحقيق المكتبي في الدراسات السابقة التي تتناول نفس الموضوع سواء من الناحية الشكلية أو المادية أمر بالغ الأهمية قبل الشروع في أي بحث جديد، كما أنها تساعد في التأكد من أن تحليل الاقتباسات في ديوان علي بن أبي طالب لم يتم بحثه من قبل. تتضمن بعض الأعمال العلمية التي تمت دراستها أو مناقشتها سابقاً ما يلي:

أولاً، الرسالة الجامعية بعنوان "السجع في ديوان الإمام علي بن أبي طالب" من إعداد سعيد شبعاني، طالب بجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية في يوغياكارتا.^٨ في هذه الرسالة، كشف الباحث عن تنوع السجع المستخدم من قبل علي بن أبي طالب وأظهر ثراء وجمال اللغة في عمله. وقد وجد البحث ٦٧ بيتاً تحتوي على سجع، موزعة على ٣٥ بيت سجع مطرف، ٣٢ بيت سجع متوازٍ، ولم يُعثر على سجع مرصع. يكمن الاختلاف الرئيسي بين بحث سعيد شبعاني وهذا البحث في موضوعهما الشكلي. ركز بحث سعيد شبعاني على تحليل السجع في ديوان علي

^٨ Said Sya'bani, "Al-Suja' Fi Diwan Al-Imam Aliy Ibn Abi Thalib (Dirasah Tahliliyyah Badi'iyah)" (skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2015), <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/16771/>.

بن أبي طالب، بينما يركز هذا البحث على الاقتباس، أو تقنيات الاقتباس في الديوان. ومع ذلك، يتشابهان في الموضوع المادي، أي ديوان علي بن أبي طالب. يسعى كلا الباحثين إلى كشف جمال وغنى الأدب في هذا العمل، ولكن من زوايا مختلفة.

ثانيًا، فجر عارف مجيب الرحمن في بحثه بعنوان "الاقتباس في بداية الهداية للإمام أبي حامد الغزالي".^٩ ناقش هذا البحث عدد وأنواع الاقتباس في كتاب بداية الهداية للإمام الغزالي. وقد وجد البحث ٥٨ اقتباسًا، تتألف من ٤٩ اقتباسًا من الحديث و ٩ اقتباسات من القرآن الكريم. ثم ٢٩ اقتباسًا تامًا (اقتباس كامل دون تغيير)، ١٢ اقتباس تغيير (تغيير بسيط عن الشكل الأصلي)، و ١٧ اقتباس لفظي (اقتباس كلمة بكلمة). كل هذه الاقتباسات تقع ضمن فئة الاقتباس الثابت المعنى، أي الاقتباس الذي يحتفظ بمعناه الأصلي. يوفر هذا البحث رؤية عميقة حول أسلوب كتابة الإمام الغزالي واستخدام الاقتباس كأداة بلاغية لتقوية الحجج. يشترك بحث فجر والبحث الذي سيتم إجراؤه في الموضوع الشكلي، وهو دراسة تقنيات الاقتباس. ومع ذلك، تختلف الموضوعات المادية المستخدمة، حيث يركز بحث فجر على كتاب بداية الهداية للإمام الغزالي، بينما يركز البحث الحالي على ديوان علي بن أبي طالب. يهدف كلا الباحثين إلى كشف جمال اللغة وغنى الأدب في هذه الأعمال وتقديم مساهمة مهمة في دراسة الأدب الإسلامي وعلم البلاغة.

^٩ "Fajar Arif Mujiburrahman, "Al-Iqtbas Fi Bidayat Al-Hidayah Li Al-Imam Abi Hamid Al-Ghazali" (skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2014), <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/15220/>.

ثالثًا، الرسالة الجامعية بعنوان "Keindahan Lafaz dalam Nazhom

Aqidatul Awam (Kajian Tentang Jinas, Iqtibas, dan Sajak)" من إعداد ستي فاطمة هارتينه، طالبة بجامعة أنتساري الإسلامية في بنجرماسين.^{١٠} ناقش هذا البحث الأبيات في نظم عقيدة العوام التي تحتوي على عناصر الجنس، الاقتباس، والسجع، وحدد أنواعها. وجد البحث ٦ جناس لاحق، ١ اقتباس تغير وزنه، و ١٩ سجعًا، موزعة على ١٠ سجع متوازٍ و ٩ سجع مطرف. يوفر هذا التحليل وصفًا تفصيليًا لاستخدام تقنيات اللغة في هذا العمل، ويظهر جمال وتنوع أساليب اللغة المستخدمة. يشترك بحث ستي فاطمة هارتينه مع هذا البحث في النظرية المستخدمة، وهي نظرية البديع المحسنات اللفظية، التي تركز على جمال الألفاظ في النص. ومع ذلك، يوجد اختلاف كبير في الموضوعات الشكلية والمادية. يدرس بحث ستي فاطمة جوانب مختلفة من المحسنات اللفظية بما في ذلك الجنس، الاقتباس، والسجع، بينما يركز هذا البحث بشكل خاص على أحد الفروع من المحسنات اللفظية، وهو الاقتباس، في سياق ديوان علي بن أبي طالب.

رابعًا، الرسالة الجامعية بعنوان "الاقتباس في كلام المناظرين في منتدى المعطيات للمناظرة العلمية والعربية" من إعداد أنكو ويلدان، طالب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية في جوكجاكارتا.^{١١} ركز هذا البحث بشكل خاص على تحليل أشكال الاقتباس في كلام المشاركين في المناظرات في إندونيسيا، خاصة في منتدى

^{١٠} Siti Fatimah Hartinah, "Keindahan Lafaz Dalam Nazhom Aqidatul Awam (Kajian Tentang Jinas, Iqtibas, Dan Sajak)," n.d.

^{١١} Angko Wildan, "Al-Iqtibas Fi Kalam Al-Munazirin Fi Muntadiy Al-Mu'tiyat Li Al-Munazirah Al-'Alamiyyah Wa Al-Arabiyyah (Dirasah Tahliliyyah Balaghiyyah)" (skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2017), <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/27602/>.

المعطيات. وجد البحث ٢٤ اقتباسًا في كلام المشاركين في المناظرات، وصنفت بناءً على مصدر الاقتباس: ٢٣ اقتباسًا من القرآن الكريم واقتباس واحد من الحديث. بناءً على النوع، هناك ١١ اقتباسًا مع تغيير و ١٣ اقتباسًا لفظيًا. بناءً على المعنى، كلها تندرج تحت فئة الاقتباس الثابت المعنى، أي الاقتباس الذي يحتفظ بمعناه الأصلي. بناءً على الحكم، كلها تعتبر مقبولة، ولا يوجد أي منها مباح أو مردود، لأن هذه الاقتباسات استخدمت في الخطاب وتقديم الحكمة. يختلف بحث أنكو ويلدان عن هذا البحث في الموضوع المادي، وهو النص الذي يتم تحليله، بينما يشتركان في الموضوع الشكلي، وهو الاقتباس، الذي يعد التركيز الرئيسي لكلا الباحثين.

خامسًا، المقالة العلمية بعنوان " Analisis Iqtibas dalam Syair Ibnu Jabir "

Al Andalusi " من إعداد شريفة (٢٠١٩).^{١٢} ناقش هذا البحث الجمل في شعر ابن جابر الأندلسي التي تحتوي على اقتباسات من القرآن الكريم أو الحديث، وحللت أنواع الاقتباس المستخدمة. أظهرت نتائج البحث أن هناك ثلاثة أنواع من الاقتباس في شعر ابن جابر الأندلسي، الأول الثابت المعنى، وهو الاقتباس الذي يحتفظ بمعناه الأصلي دون تغيير، والثاني المحول، وهو الاقتباس مع تغيير في المعنى الأصلي، والثالث الاقتباس مع تغيير طفيف في الوزن أو شكل الكلمة. يشترك بحث شريفة مع هذا البحث في الموضوع الشكلي، وهو الاقتباس، ولكن يختلفان

^{١٢} Sarifah, "Analisis Iqtibas Dalam Syair Ibnu Jabir Al-Andalusia," *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab* 2, no. 2 (2019): 137-48, <https://doi.org/10.17509/alsuniyat.v2i2.24831>.

في الموضوع المادي المستخدم، حيث يركز بحث شريفة على شعر ابن جابر الأندلسي، بينما يركز هذا البحث على ديوان علي بن أبي طالب.

و. الإطار النظري

البلاغة في اللغة تأتي من كلمة "بلغ" التي تعني "وصل". في دراسات الأدب، البلاغة هي صفة للكلام والمتكلم. وفقًا لعبد القادر حسين، البلاغة في الكلام هي مطابقته لمقتضى الحال مع فصاحته. وهذا بمعنى الكلام يطابق لمقتضى حال السامع. تغيير لمقتضى حال السامع يتطلب تغيير تركيب الكلام.^{١٣} ينقسم علم البلاغة إلى ثلاثة أقسام، وهي: علم البيان، علم المعاني، وعلم البديع. علم البلاغة الذي يختص بجمال المعنى وجمال اللفظ هو علم البديع.

البديع في اللغة هو المخترع الموجد على غير مثال سابق. من الناحية الاصطلاحية، البديع هو علم يُعرف به وجوه تحسين الأساليب والمزايا التي تزيد الكلام حسنا وطلاوة وتكسوه بهاء ورونقا بعد مطابقته لمقتضى الحال.^{١٤} علم البديع هو أحد أقسام علم البلاغة الثلاثة. موضوع هذا العلم هو الوسائل التي تُستخدم لتحسين الكلام من ناحية اللفظ والمعنى. إذا كانت جوانب الجمال في المعنى، فإنها تُسمى "محسنات معنوية"، وإذا كانت في اللفظ، فإنها تُسمى "محسنات لفظية".

^{١٣} Mamat Zaenuddin Yayan Nurbayan, *Pengantar Ilmu Balaghah* (Bandung: Refika Aditama, 2007), 6-7.

^{١٤} أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع* بيروت: دار الكتب العلمية، ٣٦٠.

المحسنات اللفظية هي احدى الموضوعات في علم البديع، وموضوعها هو تحسين الكلام من ناحية جمال الألفاظ.^{١٥} يبلغ عدد المحسنات اللفظية أكثر من ٢٣ نوعًا. من بين هذه الأنواع، الثلاثة الأكثر شيوعًا هي السجع، والجناس، والاقتباس.

١. الاقتباس

في علم البديع، يُسمى إدخال آية من القرآن الكريم أو حديث نبوي في الكلام بالاقتباس. الاقتباس في اللغة يعني "النسخ" و"النقل". من الناحية الاصطلاحية، الاقتباس هو تضمين النثر أو الشعر شيئاً من القرآن الكريم أو الحديث الشريف دون الإشارة إلى أن الجملة مقتبسة من القرآن أو الحديث.^{١٦} ويكون ذلك إما للتحلية أو للاستدلال.^{١٧} في هذه الحالة، يُسمح للنقل أن يكون كما هو دون تغيير أو بإجراء بعض التعديلات الطفيفة.^{١٨} يمكن تصنيف الاقتباس إلى أربع فئات:

(أ) الاقتباس باعتبار المقتبس ينقسم إلى قسمين:

(١) الاقتباس القرآني

الاقتباس القرآني هو ينقل المؤلف جزءاً من آية قرآنية في

كلامه دون أن يشير إلى أن المصدر هو القرآن.

^{١٥} أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع بيروت: دار الكتب العلمية، ٣٦٠.

^{١٦} علي الجارم مصطفى أمين، البلاغة الواضحة (القاهرة: دار المعارف، ١٩٧١).

^{١٧} محمد أحمد قلسم، علوم البلاغة (البديع، والبيان، والمعاني)، لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢١٧.

^{١٨} جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ٤١٤.

(٢) الاقتباس الحديثي

يحدث الاقتباس من الحديث عندما ينقل المؤلف جزءاً من حديث نبوي في كلامه دون أن يشير إلى أن المصدر هو الحديث.^{١٩}

(ب) الاقتباس باعتبار جنسه ينقسم إلى:

(١) الاقتباس التام

أن يقتبس المؤلف أو الشاعر كلامه جملة تامة من القرآن الكريم أو الحديث الشريف بغير تغيير من اللفظ والمعنى.

(٢) الاقتباس بالتغيير

هو ان يقتبس المؤلف أو الشاعر في كلامه جملة تامة من القرآن الكريم أو الحديث الشريف مع تغيير يسير في اللفظ أو المعنى.^{٢٠}

(ج) الاقتباس باعتبار ما فيه من التعبير في المعنى ينقسم إلى:

(١) الاقتباس الثابت المعنى

هو الاقتباس الذي لا ينقل فيه من اللفظ المقتبس عن معناه الأصلي إلى معنى آخر. يعني أن اللفظ المقتبس يساوي في المعنى باللفظ في الآية القرآنية أو الحديث.

^{١٩} جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ٤١٥.

^{٢٠} جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ٤١٤.

(٢) الاقتباس المتغير المعنى

هو الاقتباس الذي ينقل معناه إلى معنى آخر. يعني أن اللفظ المقتبس يختلف في المعنى باللفظ الذي هو موضوع أخذ الاقتباس.^{٢١}

(د) وأما الاقتباس باعتبار أدب الكلام ينقسم إلى ثلاثة أقسام:

(١) مقبول

وهو ما كان في الخطاب والمواظع والعهود.

(٢) مباح

وهو ما يكون في الغزل والرسائل والقصص.

(٣) مردود

المردود يعني المرفوض، ويحدث عندما يرتبط الاقتباس بالله

تعالى بشكل غير لائق، كما يمكن أن يُستخدم في النكت

أو الدعابة.^{٢٢}

ز. منهج البحث

في البحث العلمي، تتطلب عملية البحث عن الحقيقة العلمية العديد من مراحل البحث والإجراءات المنهجية والنقدية والانضباطية.^{٢٣} لذلك، عند إجراء البحث، يكون المنهج ضروريًا للغاية لكي يتم البحث بشكل منهجي وتحقيق تفسيرًا

^{٢١} جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدیع، ٤١٦.

^{٢٢} جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدیع، ٤١٦.

^{٢٣} Dr. Herman, M.A dkk, *Metodologi Penelitian*, 1st ed., 3 (Jakarta: Universitas Terbuka, 2016), 1.

دقيقًا للمشكلة المطروحة. وفيما يلي تفاصيل المنهجية البحثية التي استخدمها

الباحث:

١. جنس البحث

اعتمد هذا البحث على المنهج الوصفي الكيفي. والمنهج الكيفي هو نوع من البحث يسعى إلى استكشاف ظواهر لا يمكن قياسها بأساليب إحصائية.^{٢٤} وقد تم الاعتماد في هذا البحث على الدراسة المكتبية، وهي نوع من البحث يعتمد على جمع البيانات والمعلومات من الكتب والمجلات والدراسات العلمية.^{٢٥}

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الموضوعات التي تم اختيارها للحصول على البيانات. مصدر البيانات المستخدم في هذا البحث هو كل الأشعار في ديوان علي بن أبي طالب.

٣. طريقة جمع البيانات

تتعلق طريقة جمع البيانات بمراحل عملية جمع البيانات، بما في ذلك الجهود المبذولة لوصف البحث، جمع البيانات من خلال البحث سواء كان منظماً أو غير منظم والتوثيق والمواد البصرية والجهود المبذولة لتسجيل البيانات وحفظها.^{٢٦} في هذا البحث، تستخدم الباحثة تقنية

Eko Murdiyanto, *Metode Penelitian Kualitatif* (Yogyakarta: UPN Veteran Yogyakarta Press, ^{٢٤} 2020).

Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal* (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), 28.^{٢٥}

John W. Creswell, *Research Design* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2019), 253.^{٢٦}

المكتبة/التوثيق لجمع البيانات المستخدمة. وقد تم استخلاص البيانات اللغوية من المصادر المكتبية بما يتناسب مع حاجات البحث وأهدافه. والهدف من هذا البحث هو معرفة أشكال وأنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب بناءً على المقتبس والنوع والمعنى وأدب الكلام ومعرفة أغراض الاقتباس. لذلك، سيتم أخذ البيانات التي تحتوي على الاقتباسات فقط.

٤. طريقة تحليل البيانات

يستخدم هذا البحث منهجية التحليل الوصفي، وهو تحليل البيانات من خلال وصف البيانات المجمعة كما هي. باستخدام هذه المنهجية، ستقوم الباحثة بتحليل البيانات ثم وصفها ببيانات واضحة ومعقدة. ستقوم الباحثة بتحليل البيانات بالخطوات التالية:

(١) قراءة وجمع أشكال الاقتباسات الموجودة في ديوان علي بن أبي طالب.

(٢) تحديد ومعالجة ووصف أنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب باعتبار المقتبس والجنس والمعنى وأدب الكلام وأغراض الاقتباس.

(٣) استخلاص النتائج المتعلقة بأشكال وأنواع الاقتباس في ديوان علي بن أبي طالب باعتبار المقتبس والجنس والمعنى وأدب الكلام وأغراض الاقتباس.

ح. نظام البحث

في هذا البحث، يلزم وجود نظام البحث لتوضيح المناقشة. وتنقسم كتابة هذا

البحث إلى أربعة فصول مناقشة. وتتمثل النظامية في هذه المناقشة كما يلي:

١. الباب الأول: يحتوي على المقدمة التي تشمل خلفية المشكلة، تحديد

البحث، أهداف البحث، فوائد البحث، التحقيق المكتبي، الإطار النظري،

منهج البحث، ونظامية المناقشة.

٢. الباب الثاني: يحتوي على سيرة المؤلف، ونظرة عامة عن ديوان علي بن أبي

طالب.

٣. الباب الثالث: يحتوي على تحليل النتائج من البيانات التي تم الحصول عليها

من موضوع البحث وهو ديوان علي بن أبي طالب بخصوص الاقتباس.

٤. الباب الرابع: يحتوي على الخاتمة التي تشمل استنتاجات من التحليل

الشامل التي تجيب عن تحديد البحث وأيضاً التوصيات.

٥. في الجزء الأخير سيتم عرض قائمة المراجع التي تشمل المصادر والمراجع

المأخوذة من الكتب، المجلات، الإنترنت، وغيرها من المصادر.

SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الرابع

الإختتام

أ. الخلاصة

وبناءً على التحليل الذي تم شرحه سابقاً، يمكن استنتاج أن في ديوان علي بن أبي طالب يوجد العديد من الاقتباسات الموجودة في نظم أشعاره. نتائج التحليل في هذا البحث هي كما يلي:

١. باستخدام منهج علم البديع في المحسنات اللفظية، وُجد ٣١ اقتباساً في ديوان علي بن أبي طالب. بناءً على المقتبس، هناك ٢٨ بيتاً تضمن اقتباساً من القرآن الكريم و٣ أبيات تضمن اقتباساً من الحديث الشريف. باعتبار جنس الاقتباس، هناك ١٢ بيتاً تضمن اقتباساً تاماً و١٩ بيتاً تضمن اقتباساً بالتغيير. ثم باعتبار المعنى، يوجد ٢٨ اقتباساً ثابت المعنى و٣ اقتباسات تغير معناها. بعد ذلك، بناءً على أدب الكلام، كل الاقتباسات في نظم ديوان علي بن أبي طالب تُصنف ضمن فئة الاقتباس المقبول، لأن

كلها موجودة في أشعار تحتوي على نصائح ودروس.

٢. استخدام الاقتباسات في ديوان علي بن أبي طالب له غرضان هو تحسين الكلام وربط رأي الشاعر بالمراجع الدينية (استدلال) لتأكيد المعنى المراد إيصالها.

ب. الاقتراحات

تدرك الباحثة أن هذه الدراسة لا تزال بعيدة عن الكمال، إلا أنها تأمل أن تساهم في تطوير دراسات الأدب العربي، لا سيما في فهم أعمق لفن الإقتباس ودوره في الأدب الكلاسيكي. وتأمل الباحثة أن تكون هذه الدراسة مرجعاً أو مقارنة لدراسات لاحقة حول استخدام الإقتباس في الأعمال الأدبية الأخرى. ومن خلال مقارنة نتائج هذه الدراسة بالإقتباس في الأعمال الأدبية العربية الكلاسيكية الأخرى، تأمل الباحثة في توسيع فهمنا لتعددية أساليب الإقتباس وتأثيرها على إيصال الرسالة والأثر الفني في الشعر والنثر.

ثبت المراجع

- Angko Wildan. "Al-Iqtibas Fi Kalam Al-Munazirin Fi Muntadiy Al-Mu'tiyat Li Al-Munazirah Al-'Alamiyyah Wa Al-Arabiyyah (Dirasah Tahliliyyah Balaghiyyah)." Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2017. <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/27602/>.
- David Silverman. *Doing Qualitative Research: A Practical Handbook*. London: SAGE Publications, 2010.
- Dr. Herman, M.A dkk. *Metodologi Penelitian*. 1st ed. 3. Jakarta: Universitas Terbuka, 2016.
- Eko Murdiyanto. *Metode Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta: UPN Veteran Yogyakarta Press, 2020.
- Fajar Arif Mujiburrahman. "Al-Iqtibas Fi Bidayat Al-Hidayah Li Al-Imam Abi Hamid Al-Ghazali." Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2014. <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/15220/>.
- Ibrahim al-Quraibi. *Tarikh Khulafa*. Jakarta: Qisthi Press, 2009.
- John W. Creswell. *Research Design*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2019.
- K.H.A Muhsin Wahab, Drs. Wahab Fuad. *Pokok-Pokok Ilmu Balaghah*. Bandung: Angkasa, n.d.
- Mardalis. *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*. Jakarta: Bumi Aksara, 2008.
- Said Sya'bani. "Al-Suja' Fi Diwan Al-Imam Aliy Ibn Abi Thalib (Dirasah Tahliliyyah Badi'iyyah)." Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2015. <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/16771/>.
- Sarifah, Sarifah. "Analisis Iqtibas Dalam Syair Ibnu Jabir Al-Andalusia." *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab* 2, no. 2 (2019): 137–48. <https://doi.org/10.17509/alsuniyat.v2i2.24831>.
- Siti Fatimah Hartinah. "Keindahan Lafaz Dalam Nazhom Aqidatul Awam (Kajian Tentang Jinas, Iqtibas, Dan Sajak)," n.d.
- Uki Sukirman. *Sastra Arab Masa Awal Islam (Masa Rasulullah SAW & Al-Khulafaur Rasyidin)*. Yogyakarta: Idea Press Yogyakarta, 2022.
- Yayan Nurbayan, Mamat Zaenuddin. *Pengantar Ilmu Balaghah*. Bandung: Refika Aditama, 2007.

أحمد الهاشمي. *جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدعي*. بيروت: دار الكتب العلمي.

ابن كثير. *البداية والنهاية*. بيروت: دار الكتب العلمية, ٢٠١٥.

ابو عبد الله شمس الدين الذهبي. *تذكرة الحفاظ*. بيروت: دار الكتب العلمية, ١٩٥٥.

الحافظ ابن حجر العسقلاني. فتح الباري شرح صحيح البخاري. مدينة: المكتبة السلفية،

١٣٨٠.

عبد الحامد. بلاغة القرآن. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٣.

عبد الرحمن المصطوي. ديوان علي بن أبي طالب. بيروت: دار المعرفة، ٢٠٠٥.

محمد أحمد قلسم. علوم البلاغة (البدیع، والبيان، والمعاني). لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب. ٢٠٠٣.

محمد الحضري بك. إتمام الوفاء في سيرة الخلفاء. القاهرة: المكتبة التجارية الكبرى، ١٩٦٤.

محمد بن إسماعيل البخاري. الجامع الصحيح المختصر. Vol. 8. دار ابن كثير، ٢٠٠٢.

مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري. صحيح مسلم. Vol. 2. دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠١.

مصطفى أمين، علي الجارم. البلاغة الواضحة. القاهرة: دار المعارف، ١٩٧١.